

☒ **Návod k obsluze
Rozmetač**

☒ **Návod na obsluhu
Rozmetač**

Einhell[®]

7

CE

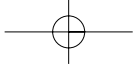
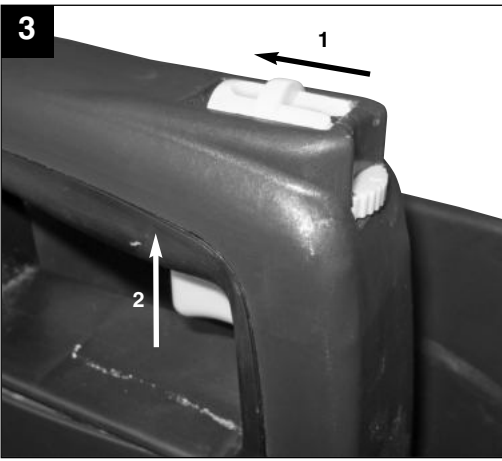
Art.-Nr.: 34.154.00

I.-Nr.: 01019

BG-US 2,5



2





„Varování – Ke snížení rizika zranění si přečíst návod k obsluze“



Noste ochranné brýle.

Při práci vznikající jiskry nebo z přístroje vylétávající úlomky, třísky a prachy mohou způsobit ztrátu zraku.



Ostatní osoby musí dodržovat odstup.

Obsah

- 1. Bezpečnostní pokyny**
- 2. Uspořádání**
- 3. Obsah dodávky**
- 4. Určení použití**
- 5. Technická data**
- 6. Před spuštěním zařízení**
- 7. Provoz**
- 8. Čištění, údržba a objednávání náhradních dílů**
- 9. Likvidace a recyklace**

Důležité

Při používání přístroje musí být dodržována určitá bezpečnostní opatření, aby se zabránilo zraněním a škodám. Přečtěte si proto pečlivě tento návod k obsluze. Dobře si ho uložte, abyste měli tyto informace kdykoliv po ruce. Pokud předáte přístroj jiným osobám, předejte s ním i tento návod k obsluze. Nepřebíráme žádné ručení za škody a úrazy vzniklé v důsledku nedodržování tohoto návodu k obsluze a bezpečnostních pokynů.

1. Bezpečnostní pokyny**Důležité**

Z bezpečnostních důvodů nesmí být zařízení používáno dětmi do 16 let, nebo jakýmkoliv osobami, které neznají tento návod.

- Před použitím vždy přístroj prohlédněte. Nepoužívejte zařízení, pokud jsou bezpečnostní prvky poškozené nebo opotřebované. Nikdy nevyvíjejte bezpečnostní zařízení.
- Zařízení nepoužívejte, pokud jsou v blízkosti lidé, děti nebo domácí zvířata.
- Vy jste odpovědný za bezpečnost na pracovišti.
- Nikdy nenechávejte zařízení bez dozoru. Jestliže jste přestali pracovat, uschovejte zařízení na bezpečném místě.
- Pokud s výrobkem nepracujete, tak jej vypněte.
- Nikdy nepoužívejte zařízení za deště či ve vlhkém prostředí.
- Chraňte své zařízení před vlhkostí a deštěm.
- Při práci s hnojivými a prašnými produkty, používejte vhodné prostředky k ochraně dýchacích cest a očí. Chraňte pokožku a oči před prachem.
- Nepoužívejte zařízení pro rozmetávání kapalin, prachu, pesticidů, herbicidů nebo chemikálií určených pro průmyslové využití.
- Před prací s rozmetadlem si přečtěte návod na použití příslušného hnojiva nebo sadbové balení.
- Pokud je zařízení v provozu, je třeba jej vždy držet od těla!
- Nezapínejte zařízení pokud, je obráceno, nebo není v pracovní poloze.
- Nikdy zařízením nemiřte na sebe či jiné osoby.
- Pokud zařízení nepoužíváte, uložte jej na suchém místě, mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte rozmetač, pro ukládání nepotřebného materiálu.
- Před plněním vždy vyčistěte rozmetač.
- Před odstraněním zaseklého materiálu, čištěním a údržbou se ujistěte, že ON / OFF přepínač není aktivován.

- Nikdy neodstraňujte zaseklý materiál prsty - používejte klacik či podobný nástroj.
- Dávejte pozor, abyste se nedotkli pohybující se části zařízení.

Výstraha

Přečtěte si všechny bezpečnostní předpisy a pokyny. Případné nedodržení těchto bezpečnostních předpisů a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a / nebo těžká poranění.

Uschovejte všechny bezpečnostní předpisy a pokyny na bezpečném místě pro budoucí použití. Tento přístroj není určen pro použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo těmi, kteří nemají s tímto výrobkem zkušenosti. Děti musí být vždy pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si nebudou hrát s přístrojem.

Použití baterií

- **Pokud zařízení není používáno správně, baterie mohou vytéci. Vyhněte se kontaktu s kapalinou z akumulátoru. Pokud se dostanete do kontaktu s kapalinou z akumulátoru, omyjte postižené části těla tekoucí vodou. Pokud se kapalina z baterie dostane do očí, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.**
- **Vyteká tekutina z baterií může způsobit podráždění pokožky a kyseliny popáleniny.**

2. Uspořádání (obr. 1)

1. Přepínač
2. Nastavení rozmetání
3. Prostor pro materiál
4. Rozmetací kolo
5. Plynule nastavitelný regulátor otáček
6. ON / OFF vypínač

3. Obsah dodávky

Veźměte všechny díly z obalu a zkontrolujte, zda jsou kompletní.

- Univerzální rozmetač
- Návod k obsluze

4. Určení použití

Zařízení je určeno výhradně pro rozmetání travních semen, hnojiv, kamenné soli a odmrazovače.

Stroj smí být používán pouze podle svého účelu určení. Každé další toto překračující použití neodpovídá použití podle účelu určení. Za z toho vyplývající škody nebo zranění všeho druhu ručí uživatel/obsluhující osoba a ne výrobce. Dbejte prosím na to, že naše přístroje nebyly podle svého účelu určení konstruovány pro živnostenské, řemeslnické nebo průmyslové použití.

Nepřebíráme žádné ručení, pokud je přístroj používán v živnostenských, řemeslných nebo průmyslových podnicích a při srovnatelných činnostech.

5. Technická data

Napětí baterie:	6 V DC
Baterie:	4 x
Mignon (AA)	
Max. pokrytí:	750 m ²
Rozmetání šířka:	0.5 - 2.5 m
Objem nádoby pro materiál:	2,5 l
Hladina akustického výkonu LWA:	87
LpA hladina akustického tlaku:	76,2
Víbrace AW:	≤ 2,5 m/s ²
Hmotnost bez baterií:	930 g

6. Před spuštěním zařízení

Před prvním použitím vložte baterii (obr. 2)

1. Otevřete kryt prostoru pro baterii.
2. Vložte čtyři nové baterie. Dbejte na správnou polaritu (+/-) baterií.
3. Zavřete kryt baterie.

Poznámky

- Ujistěte se, že ON / OFF (6), není aktivován, před vložením baterií.
- Vložení baterií, pokud je zařízení zapnuto, může způsobit nehodu.
- Používají čtyři alkalické baterie typu Mignon AA (1,5 V).
- Vždy vyměňte všechny baterie, pokud se zařízení stává slabším, nebo přestane fungovat.
- Nikdy nepoužívejte kombinaci nových a

použitých baterií.

- Nikdy nepoužívejte baterie jiného typu, než je uvedeno v manuálu.
- Pokud se zařízení nepoužívá po delší dobu, vyjměte baterie z přístroje, aby se zabránilo úniku kapaliny.
- Likvidujte použité baterie správně.

7. Provoz

7.1 DOPORUČENÉ nastavení (obr. 1 / pol. 2)

Každý materiál je dodáván s pokyny o tom, kolik gramů na metr čtvereční se má použít.

Následující nastavení je doporučeno:

Nastavení 1: jemné travní semeno

Nastavení 2: hrubé travní semeno

Nastavení 3: lehké hnojivo

Nastavení 4: těžké hnojivo

Nastavení 5: Perlové hnojivo

Poznámka:

Mnoho proměnných faktorů (jako je rychlost chůze, pracovní výška, otáčky motoru, atd.) neumožňují specifické doporučení pro nastavení rozmetání. Optimální nastavení musí provést uživatel při začátku práce s přístrojem.

7.2 Rozmetání (Obr. 1/3)

Poznámka:

ON / OFF (6) otevře otvor pro rozmetání materiálu a dojde ke spuštění rozmetacího kola.

Důležité: Nelze používat ON/OFF (6), pokud je stisknutý zámek (1). Přepínač zámku se může uvolnit, pokud není dodržen tento bod.

1. Ujistěte se, že ON / OFF (6), není aktivován, a to je plynule nastavitelný regulátor otáček (5) je nastaven na poloze "0".
2. Umístěte rozmetadlo na zpevněný povrch a naplňte nádobu (3) materiálem.
3. Nastavte rozmetané množství podle daného druhu materiálu(2).
4. Nastavte požadovanou šířku rozmetání pomocí regulátoru otáček (5).
5. Zatlačte spínač zámku (1) a aktivujte ON/OFF (6).
6. Při práci na malých plochách, upravte nastavení dle potřeby.

8. Čištění, údržba a objednávání náhradních dílů

Před zahájením jakýchkoliv čistících prací, se ujistěte se, že ON/OFF přepínač není aktivní a že je plynule nastavitelný regulátor nastaven na poloze "0".

8.1 Čištění

- Udržujte bezpečnostní zařízení, větrací otvory a kryt motoru tak prosté prachu a nečistot, jak jen to je možné. Otřete přístroj čistým hadrem nebo ho profoukněte stlačeným vzduchem při nízkém tlaku.
- Doporučujeme přímo po každém použití přístroj vyčistit.
- Pravidelně přístroj čistěte vlhkým hadrem a trochou mazlavého mýdla. Nepoužívejte žádné čistící prostředky nebo rozpouštědla, mohlo by dojít k poškození plastových částí přístroje. Dbejte na to, aby se dovnitř přístroje nedostala voda.

8.2 Údržba

Uvnitř přístroje se nevyskytují žádné další, údržbu vyžadující, díly.

8.3 Objednání náhradních dílů:

Při objednávce náhradních dílů je třeba uvést následující údaje:

- Typ přístroje
- Číslo výrobku přístroje
- Identifikační číslo přístroje
- Číslo náhradního dílu požadovaného náhradního dílu

Aktuální ceny a informace naleznete na www.isc-gmbh.info

9. Likvidace a recyklace

Přístroj je uložen v balení, aby bylo zabráněno poškození při přepravě. Toto balení je surovina a tím znovu použitelné nebo může být dáno zpět do cirkulace surovin.

Přístroj a jeho příslušenství jsou vyrobeny z rozdílných materiálů, jako např. kov a plasty. Defektní součástky odevzdejte k likvidaci zvláštních odpadů. Zeptejte se v odborné prodejně nebo na místním zastupitelství!

Obsah

- 1. Bezpečnostné pokyny**
- 2. Popis prístroja (obr. 1)**
- 3. Obsah dodávky**
- 4. Určení použiti**
- 5. Technické dáta**
- 6. Pred spustením zariadenia**
- 7. Prevádzka**
- 8. Čistenie, údržba a objednávanie náhradných dielov**



„Upozornenie - Aby ste znížili riziko poranenia, prečítajte si návod na obsluhu “



Noste ochranné okuliare.

Iskry vznikajúce pri práci alebo úlomky, triesky aprach vystupujúci z prístroja by mohli viesť k trvalému poškodeniu zraku.



Ostatné osoby musia dodržiavať odstup.

Dôležité!

Pri používaní prístrojov sa musia dodržiavať príslušné bezpečnostné opatrenia, aby bolo možné zabrániť prípadným zraneniam a vecným škodám. Preto si starostlivo prečítajte tento návod na obsluhu / bezpečnostné pokyny. Následne ich starostlivo uschovajte, aby ste mali vždy k dispozícii potrebné informácie. V prípade, že budete prístroj požičiavať iným osobám, prosím odovzdajte im spolu s prístrojom tento návod na obsluhu/ bezpečnostné pokyny. Nepreberáme žiadne ručenie za nehody ani škody, ktoré vzniknú nedodržaním tohto návodu na obsluhu a bezpečnostných pokynov.

1. Bezpečnostné pokyny**Dôležité**

Z bezpečnostných dôvodov nesmie byť toto zariadenie používané deťmi do 16 rokov, alebo akýmikoľvek osobami, ktoré nepoznajú tento návod.

- Pred použitím prístroj vždy prezrite. Nepoužívajte zariadenie, ak sú bezpečnostné prvky poškodené alebo opotrebované. Nikdy nevypínajte bezpečnostné zariadenie.
- Zariadenie nepoužívajte, pokiaľ sú v blízkosti ľudia, deti alebo domáce zvieratá.
- Vy ste zodpovedný za bezpečnosť na pracovisku.
- Nikdy nenechávajte zariadenie bez dozoru. Pokiaľ ste prestali pracovať, uschovajte zariadenie na bezpečnom mieste.
- Ak s výrobkom nepracujete, tak ho vypnite.
- Nikdy nepoužívajte zariadenie za dažďa alebo vo vlhkom prostredí.
- Chráňte zariadenie pred vlhkosťou a dažďom.
- Pri práci s hnojivami a prašnými produktmi, používajte vhodné prostriedky k ochrane dýchacích ciest a očí. Chráňte pokožku a oči pred prachom.
- Nepoužívajte zariadenie na rozmetávanie kvapalín, prachu, pesticídov, herbicídov alebo chemikálií určených pre priemyselné využitie.
- Pred prácou s rozmetávačom si prečítajte návod na použitie príslušného hnojiva alebo sadbové balenie.
- Pokiaľ je zariadenie v prevádzke, je nutné držať ho vždy od tela!
- Nezapínajte zariadenie pokiaľ, je otočené, alebo nie je v pracovnej polohe.

- Nikdy zariadením nemierte na seba, alebo iné osoby.
- Pokiaľ zariadenie nepoužívate, uložte ho na suché miesto, mimo dosah detí.
- Nepoužívajte rozmetávač, na uskladnenie nepotrebného materiálu.
- Pred plnením vždy vyčistite rozmetávač.
- Pred odstránením zaseknutého materiálu, čistením a údržbou sa uistite, že ON / OFF prepínač nie je aktívny.
- Nikdy neodstraňujte zaseknutý materiál prstami - používajte drevko alebo podobný nástroj.
- Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli pohybujúcej časti zariadenia.

Výstraha

Prečítajte si všetky bezpečnostné predpisy a pokyny. Prípadné nedodržanie týchto bezpečnostných predpisov a pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar alebo ťažké zranenia.

Uschovajte všetky bezpečnostné predpisy a pokyny na bezpečnom mieste pre budúce použitie.

Tento prístroj nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo tými, ktorí nemajú s týmto výrobkom skúsenosti. Deti musia byť vždy pod dohľadom, aby bolo zaistené, že sa nebudú hrať s prístrojom.

Použitie batérií

- Pokiaľ zariadenie nie je správne používané, batérie môžu vytiecť. Vyhnite sa kontaktu s kvapalinou z akumulátora. Pokiaľ sa dostanete do kontaktu s kvapalinou z akumulátora, umyte postihnuté časti tela tečúcou vodou. Pokiaľ sa kvapalina z batérie dostane do očí, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Vytečená tekutina z batérií môže spôsobiť podráždenie pokožky a kyselina - popáleniny.

2. Popis prístroja (obr. 1)

1. Prepínač
2. Nastavenie rozmetávania
3. Priestor pre materiál
4. Rozmetávacie koleso
5. Plynule nastaviteľný regulátor otáčok
6. ON / OFF vypínač

3. Obsah dodávky

Vyberte všetky diely z obalu a skontrolujte, či sú kompletne.

- Univerzálny rozmetávač
- Návod k obsluhu

4. Určení použítí

Zariadenie je určene výhradne na rozmetávanie semien trávy, hnojív, kamennej soli a rozmrazovača.

Prístroj smie byť použitý len na ten účel, na ktorý bol určený. Každé iné odlišné použitie prístroja sa považuje za nespĺňajúce účel použitia. Za škody alebo zranenia akéhokoľvek druhu spôsobené nesprávnym používaním ručí používateľ / obsluhujúca osoba, nie však výrobca.

Prosím zohľadnite skutočnosť, že správny spôsob prevádzky našich prístrojov nie je na profesionálne, remeselnícke ani priemyselné použitie. Nepreberáme žiadne záručné ručenie, ak sa prístroj bude používať v profesionálnych, remeselníckych alebo priemyselných prevádzkach ako aj na činnosti rovnocenné s týmto použitím.

5. Technické dáta

Napätie batérie:	6 V DC
Batéria:	4 x Mignon (AA)
Max. pokrytie:	750 m ²
Rozmetávacia šírka:	0.5 - 2.5 m
Objem nádoby pre materiál:	2,5 l
Hladina akustického výkonu LWA:	87
LpA hladina akustického tlaku:	76,2
Vibrácie AW:	≤ 2,5 m/s ²
Hmotnosť bez batérii:	930 g

6. Pred spustením zariadenia

Pred prvým použitím vložte batériu (obr. 2)

1. Otvorte kryt priestoru pre batériu.
2. Vložte štyri nové batérie. Dbajte na správnu polaritu (+/-) batérii.
3. Zatvorte kryt batérii.

Poznámky

- Uistite sa, že ON / OFF (6), nie je aktivovaný, pred vložením batérii.
- Vloženie batérii, ak je zariadenie zapnuté, môže spôsobiť nehodu.
- Používajte štyri alkalické batérie typu Mignon AA (1,5 V).
- Vždy vymeňte všetky batérie, pokiaľ sa zariadenie stáva slabším, alebo prestane fungovať.
- Nikdy nepoužívajte kombináciu nových a použitých batérii.
- Nikdy nepoužívajte batérie iného typu, než je uvedené v manuáli.
- Pokiaľ sa zariadenie nepoužíva dlhšiu dobu, vyberte batérie z prístroja, aby sa zabránilo úniku kvapaliny.
- Likvidujte použité batérie správne.

7. Prevádzka

7.1 DOPORUČENÉ nastavenia rozmetávania (obr. 1 / poz. 2)

Každý materiál je dodávaný s pokynmi o tom, koľko gramov na meter štvorcový sa má použiť. Pri menšom množstve, musí byť prietok udržiavaný na nízkej úrovni, pri väčšom množstve sa prietok musí zvýšiť.

Nasledujúce nastavenie je doporučené:

Nastavení 1: jemné trávne semeno
 Nastavení 2: hrubé trávne semeno
 Nastavení 3: ľahké hnojivo
 Nastavení 4: ťažké hnojivo
 Nastavení 5: Perlové hnojivo

Poznámka:

Veľa premenných faktorov (ako je rýchlosť chôdze, pracovná výška, otáčky motora, atď.) neumožňuje špecifické odporúčenia pre nastavenie rozmetávania. Optimálne nastavenie musí urobiť užívateľ pri začiatku práce s prístrojom.

7.2 Rozmetávanie (Obr. 1/3)

Poznámka:

ON / OFF (6) otvorí otvor na rozmetávanie materiálu a dôjde ku spusteniu rozmetávacieho kolesa. Dôležité ! Nedá sa používať ON/OFF (6), pokiaľ je stlačený zámok (1). Prepínač zámku sa môže uvoľniť, ak nie je dodržaný tento bod.

1. Uistite sa, že vypínač ON / OFF (6), nie je aktivovaný, a plynule nastaviteľný regulátor otáčok (5) je nastavený v polohe "0".
2. Umiestnite rozmetávač na spevnený povrch a naplňte nádobu (3) materiálom.
3. Nastavte rozmetávané množstvo podľa daného druhu materiálu(2).
4. Nastavte požadovanú šírku rozmetávania pomocou regulátoru otáčok (5).
5. Zatlačte spínač zámku (1) a aktivujte ON/OFF (6).
6. Pri práci na malých plochách, upravte nastavenie podľa potreby.

8. Čistenie, údržba a objednávanie náhradných dielov

Pred zahájením akýchkoľvek čistiacich prác sa uistite, že, že ON/OFF prepínač nie je aktívny a že je plynule nastaviteľný regulátor nastavený v polohe "0".

8.1 Čistenie

- Udržujte ochranné zariadenia, vzduchové otvory a ebo ho vyčistite vyfúkaním stlačeným vzduchom pri nastavení na nízky tlak.
- Odporúčame, aby ste prístroj čistili spravidla vždy po každom použití.
- Čistíte prístroj pravidelne pomocou vlhkej utierky aostriedky alebo riedidla; tieto prostriedky by mohli napadnúť umelohmotné diely prístroja. Dbajte na to, aby sa do vnútra prístroja nedostala voda.

8.2 Uhlíkové kefky

Pri nadmernej tvorbe iskier nechajte uhlíkové kefky na prístroji skontrolovať odborným elektrikárom.

Pozor! Uhlíkové kefky smú byť vymieňané len odborným elektrikárom.

8.3 Údržba

Vo vnútri prístroja sa nenachádzajú žiadne ďalšie diely vyžadujúce údržbu.

8.4 Objednávanie náhradných dielov:

Pri objednávaní náhradných dielov je potrebné uviesť nasledovné údaje;

- Typ prístroja
- Výrobné číslo prístroja
- Identifikačné číslo prístroja
- Číslo potrebného náhradného dielu

Aktuálne ceny a informácie nájdete na stránke www.isc-gmbh.info

9. Likvidácia a recyklácia

Prístroj sa nachádza v obale za účelom zabránenia poškodeniu pri transporte. Tento obal je vyrobený zo suroviny a tým pádom je ho možné znovu použiť alebo sa môže dať do zberu na recykláciu surovín. Prístroj a jeho príslušenstvo sa skladajú z rôznych materiálov, ako sú napr. kovy a plasty. Poškodené súčiastky odovzdajte na vhodnú likvidáciu špeciálneho odpadu. Informujte sa v odbornej predajni alebo na miestnych úradoch!



Konformitätserklärung


- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Ⓒ erklart folgende Konformitat gema EU-Richtlinie und Normen fur Artikel</p> <p>Ⓒ explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product</p> <p>Ⓒ dclare la conformit suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article</p> <p>Ⓒ dichiara la seguente conformit secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo</p> <p>Ⓒ verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product</p> <p>Ⓒ declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artculo</p> <p>Ⓒ declara a seguinte conformidade, de acordo com a directiva CE e normas para o artigo</p> <p>Ⓒ attesterer flgende overensstemmelse i medfr af EU-direktiv samt standarder for artikel</p> <p>Ⓒ frklarar fljande verensstammelse enl. EU-direktiv och standarder fr artikeln</p> <p>Ⓒ vakuuttaa, ett tuote tytta EU-direktiivin ja standardien vaatimukset</p> <p>Ⓒ tendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele</p> <p>Ⓒ vydav nsledujc prohlaen o shod podle smrnice EU a norem pro vrobek</p> <p>Ⓒ potrjuje sledeo skladnost s smernico EU in standardi za izdelak</p> <p>Ⓒ vydava nasledujce prehlasenie o zhode podl'a smernice EU a noriem pre vrobok</p> <p>Ⓒ a cikkhez az EU-irnyvonal s Normk szerint a kvetkez konformitast jelenti ki</p> | <p>Ⓒ deklaruje zgodnoc wymienionego ponizej artykuu z nastpujcymi normami na podstawie dyrektywy WE.</p> <p>Ⓒ декларира сответното сответствие сгласно Директива на ЕС и норми за артикул</p> <p>Ⓒ paskaidro adu atbilstbu ES direktvai un standartiem</p> <p>Ⓒ apibdina j atitikim EU reikalavimams ir preks normoms</p> <p>Ⓒ declar urmtoarea conformitate conform directivei UE i normelor pentru articolul</p> <p>Ⓒ δηλνει την ακλουθη συμμρφωση σμφωνα με την Οδηγια ΕΚ και τα πρτυπα για το προϊν</p> <p>Ⓒ potvruje sljedecu uskladenost prema smjernicama EU i normama za artikl</p> <p>Ⓒ potvruje sljedecu uskladenost prema smjernicama EU i normama za artikl</p> <p>Ⓒ potvruje sledecu uskladenost prema smernicama E i normama za artikl</p> <p>Ⓒ следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС</p> <p>Ⓒ проголошує про зазначену нижче вдповднсть виробу директивам та стандартам ЄС на вирб</p> <p>Ⓒ ja izjavuva slednata soobrznost sgласno EU-direktivata i normite za artikli</p> <p>Ⓒ rn ille ilgili AB direktifleri ve normlari gereince aaida aıklanan uygunluu belirtir</p> <p>Ⓒ erklerer flgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel</p> <p>Ⓒ Lysir uppfyllingu EU-reglna og annarra stala vru</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|


Universalstreuer BG-US 2,5

- | | |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 2006/95/EC | <input checked="" type="checkbox"/> 2006/42/EC |
| <input type="checkbox"/> 2006/28/EC | <input type="checkbox"/> 98/37/EC |
| <input type="checkbox"/> 2005/32/EC | <input type="checkbox"/> Annex IV
Notified Body:
Notified Body No.:
Reg. No.: |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2004/108/EC | <input type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC |
| <input type="checkbox"/> 2004/22/EC | <input type="checkbox"/> Annex V |
| <input type="checkbox"/> 1999/5/EC | <input type="checkbox"/> Annex VI
Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
P = KW; L/O = cm
Notified Body: |
| <input type="checkbox"/> 97/23/EC | <input type="checkbox"/> 2004/26/EC
Emission No.: |
| <input type="checkbox"/> 90/396/EC | |
| <input type="checkbox"/> 89/686/EC_96/58/EC | |
| <input type="checkbox"/> 87/404/EC | |

Standard references: EN 61000-6-3; EN 60745-1; EN ISO 3744; EN 786

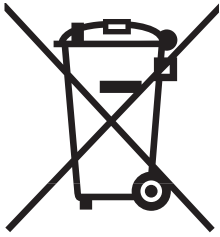
Landau/Isar, den 31.07.2009


Weichselgartner/General-Manager


Gao/Product-Management

First CE: 09
Art.-No.: 34.154.00 I.-No.: 01019
Subject to change without notice

Archive-File/Record: 3415400-03-4155050-09
Documents registrar: Josef Landauer
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar



☞ Pouze pro členské země EU

Nedávejte elektrické nářadí do domácího odpadu.

Podle Evropské směrnice 2002/96/EG o starých elektrických a elektronických přístrojích (WEEE) a podle národního práva musí být použité elektrické nářadí odděleně skladováno a odevzdáno k ekologické recyklaci.

Alternativa recyklace k zaslání zpět:

Vlastník elektrického přístroje je alternativně namísto zaslání zpět povinen ke spolupráci při odborné recyklaci v případě, že se rozhodne přístroj zlikvidovat. Starý přístroj může být v tomto případě také odevzdán do sběrný, která provede likvidaci ve smyslu národního zákona o hospodářském koloběhu a zákona o odpadech. Toto neplatí pro ke starým přístrojům přiložené části příslušenství a pomocné prostředky bez elektrických součástí.

☞ Len pre krajiny EÚ

Neodstraňujte elektrické prístroje ako domový odpad.

Podľa Európskej smernice 2002/96/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) a v súlade s národnými právnymi predpismi sa musia použité elektronické prístroje odovzdať do triedeného zberu a musí sa zabezpečiť špecifické spracovanie a recyklácia.

Recyklačná alternatíva k výzve na spätný odber výrobku:

Vlastník elektrického prístroja je alternatívne namiesto spätnej zásielky povinný spolupracovať pri riadnej recyklácii prístroja, ktorá môže byť za týmto účelom taktiež prenechaný zbernému miestu, ktoré vykoná odstránenie v zmysle národného zákona o recyklácii a čkých komponentov.

©

Dotisk nebo jiné rozmnožování dokumentace a průvodních dokumentů výrobků, také pouze výřatků, je přípustné výhradně se souhlasem firmy ISC GmbH.

©

Kopírovanie alebo iné rozmnožovanie dokumentácie a sprievodných podkladov produktov, a to aj čiastočne, je prípustné len s výslovným povolením spoločnosti ISC GmbH.

© Technické změny vyhrazeny

© Technické změny vyhradené

CZ ZÁRUČNÍ LIST

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

naše výrobky podléhají přísné kontrole kvality. Pokud i přesto tento přístroj bezvadně nefunguje, velice toho litujeme a prosíme Vás, abyste se obrátili na náš zákaznický servis, jehož adresa je uvedena na tomto záručním listu. Rádi Vám budeme k dispozici také telefonicky na níže uvedeném servisním čísle. Pro uplatňování nároků na záruku platí následující:

1. Tyto záruční podmínky upravují dodatečný záruční servis. Vašich zákonných nároků na záruku se tato záruka netýká. Náš záruční servis je pro Vás bezplatný.
2. Záruční servis se vztahuje výhradně na nedostatky, které lze odvodit z vad materiálu nebo výrobních vad a je také omezen pouze na odstranění těchto nedostatků, resp. výměnu přístroje. Dbejte prosím na to, že naše přístroje nebyly podle svého účelu určeny konstruovány pro živnostenské, řemeslnické nebo průmyslové použití. Záruční smlouva tak není realizována, pokud byl přístroj používán v živnostenských, řemeslných nebo průmyslových podnicích a při srovnatelných činnostech. Z naší záruky je dále vyloučeno poskytnutí náhrady za dopravní škody, škody způsobené nedodržením montážního návodu nebo z důvodů neodborné instalace, nedodržení návodu k použití (jako např. připojení na chybné síťové napětí nebo druh proudu), nedovoleného nebo neodborného používání (jako např. přetížení přístroje nebo použití neschválených vložných nástrojů nebo příslušenství), nedodržení pokynů pro údržbu a bezpečnostních pokynů, vniknutí cizích těles do přístroje (jako např. písek, kameny nebo prach), použití násilí nebo poškození v důsledku cizích vlivů (jako např. škody způsobené pádem), jakož také běžného opotřebení způsobeného používáním.

Nárok na záruku zaniká, pokud bylo do přístroje již zasahováno.

3. Záruční doba činí 2 roky a začíná datem koupě přístroje. Nároky na záruku před vypršením záruční doby je třeba uplatňovat během dvou týdnů od zjištění defektu. Uplatňování nároků na záruku po vypršení záruční doby je vyloučeno. Oprava nebo výměna přístroje nevede k prodloužení záruční doby, ani k zahájení nové záruční doby za provedený výkon pro přístroj nebo pro případné zamontované náhradní díly. Toto platí také v případě servisu v místě Vašeho bydliště.
4. Při uplatňování Vašeho nároku na záruku zašlete prosím přístroj bez poštovního na níže uvedenou adresu. Přiložte originál prodejního dokladu nebo jiného datovaného potvrzení o koupi. Pokladní lístek si proto dobře uložte jako důkaz! Popište nám prosím pokud možno přesně důvod reklamace. Je-li defekt přístroje v našem záručním servisu obsažen, obdržíte obratem opravený nebo nový přístroj.

Samozřejmě rádi za úhradu nákladů odstraníme defekty na přístroji, které nespadají nebo již nespadají do rozsahu záruky. K tomu nám přístroj prosím zašlete na naši servisní adresu.

SK ZÁRUČNÝ LIST

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

naše výrobky podliehajú prísnej kontrole kvality. V prípade, že nebude prístroj napriek tomu bezchybne fungovať, je nám to veľmi ľúto a prosíme Vás, aby ste sa obrátili na našu servisnú službu na adrese uvedenej na tomto záručnom liste. Radi Vám budeme k dispozícii taktiež telefonicky na uvedenom servisnom telefónnom čísle. Pri uplatňovaní nárokov na záručné plnenie platia nasledujúce podmienky:

1. Tieto záručné podmienky upravujú dodatočné záručné plnenie. Vaše zákonné nároky na záruku nie sú touto zárukou dotknuté. Naše záručné plnenie je pre Vás zadarmo.
2. Záručné plnenie sa vzťahuje výlučne len na nedostatky, ktoré sú spôsobené chybami materiálu alebo výrobnými chybami, a je obmedzené na odstránenie týchto nedostatkov resp. výmenu prístroja. Prosím, dbajte na to, že naše prístroje neboli svojim určením konštruované na profesionálne, remeselnícke ani priemyselné použitie. Táto záručná zmluva sa preto neuzatvára, ak sa prístroj bude používať v profesionálnych, remeselníckych alebo priemyselných prevádzkach ako aj na činnosti rovnocenné s takýmto použitím. Z našej záruky sú okrem toho vylúčené náhradné plnenie za škody pri transporte, škody spôsobené nedodržaním návodu na montáž alebo na základe neodbornej inštalácie, nedodržaním návodu na použitie (ako napr. pripojením na nesprávne sieťové napätie alebo druh prúdu), zneužívaním alebo nesprávnym používaním (ako napr. preťaženie prístroja alebo použitie neprípustných pracovných nástrojov alebo príslušenstva), nedodržaním pokynov pre údržbu a bezpečnostných pokynov, vniknutím cudzích telies do prístroja (ako napr. piesok, kamene alebo prach), použitím násilia alebo cudzieho pôsobenia (napr. škody spôsobené pádom), a taktiež je vylúčené bežné opotrebenie primerané použitiu.

Nárok na záruku zaniká, ak už boli na prístroji svojvoľne uskutočnené zásahy.

3. Doba záruky je 2 roky a začína sa dátumom nákupu prístroja. Nároky na záruku sa musia uplatniť pred koncom uplynutia záručnej doby do dvoch týždňov od zistenia nedostatku. Uplatnenie nárokov na záruku po uplynutí záručnej doby je vylúčené. Oprava alebo výmena prístroja nevedie k predĺženiu záručnej doby ani nedochádza na základe tohto plnenia ku vzniku novej záručnej doby pre prístroj ani pre akékoľvek inštalované náhradné diely. To platí taktiež pri nasadení miestneho servisu.
4. Pre uplatnenie nároku na záruku nám prosím zašlite defektný prístroj oslobodený od poštovného na dole uvedenú adresu. Priložte predajný doklad v origináli alebo iný doklad o zakúpení s dátumom. Prosím, starostlivo si preto uschovajte pokladničný blok ako doklad o zakúpení! Prosím, popíšte nám čo najpresnejšie dôvod reklamácie. Ak spadá defekt prístroja pod naše záručné plnenie, dostanete obratom naspäť opravený alebo nový prístroj.

Samozrejme Vám radi opravíme závady na prístroji na vaše náklady, ak tieto závady nespádajú alebo už nespádajú do rozsahu záruky. Prosím, pošlite nám v takom prípade prístroj na našu servisnú adresu.

1 Service Hotline: 01 805 120 509 · www.isc-gmbh.info
(0,14 € / min., Festnetz T-Com) - Mo-Fr: 8:00-20:00 Uhr

Name: **2** Retouren-Nr. ISC:

Straße / Nr.: Telefon:

PLZ Ort Mobil:

3 Welcher Fehler ist aufgetreten (genaue Angabe): Art.-Nr.: I.-Nr.:

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
bitte beschreiben Sie uns die von Ihnen festgestellte Fehlfunktion Ihres Gerätes als Grund Ihrer Beanstandung möglichst genau. Dadurch können wir für Sie Ihre Reklamation schneller bearbeiten und Ihnen schneller helfen. Eine zu ungenaue Beschreibung mit Begriffen wie „Gerät funktioniert nicht“ oder „Gerät defekt“ verzögert hingegen die Bearbeitung erheblich.

4 Garantie: JA NEIN Kaufbeleg-Nr. / Datum:

1 Service Hotline kontaktieren oder bei ISC-Webadresse anmelden - es wird Ihnen eine Retourennummer zugeteilt | **2** Ihre Anschrift eintragen | **3** Fehlerbeschreibung und Art.-Nr. und I.-Nr. angeben | **4** Garantiefall JA/NEIN ankreuzen sowie Kaufbeleg-Nr. und Datum angeben und eine Kopie des Kaufbeleges belegen